SKLEP KOMISIJE

z dne 22. novembra 2010

o preklicu priznavanja Gruzije glede izobrazbe, usposabljanja in izdajanja spričeval pomorščakov v smislu priznavanja spričeval o usposobljenosti

(notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 7966)

(Besedilo velja za EGP)

(2010/705/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2008/106/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o minimalni ravni izobraževanja pomorščakov [1] in zlasti člena 20(2) Direktive,

ob upoštevanju ponovnega ocenjevanja skladnosti Gruzije, ki ga je izvedla Komisija v skladu s členom 21(1) Direktive 2008/106/ES,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Države članice se lahko odločijo, da potrdijo spričevala usposobljenosti pomorščakov, ki jih izdajo tretje države, če Komisija zadevni tretji državi priznava, da zagotavlja upoštevanje zahtev Mednarodne konvencije o standardih za usposabljanje, izdajanje spričeval in ladijsko stražarjenje pomorščakov (konvencija STCW) iz leta 1978, kakor je bila spremenjena [2].

(2) Gruzija je priznana na ravni Evropske unije s postopkom iz člena 18(3)(c) Direktive 2001/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. aprila 2001 o minimalni ravni izobraževanja pomorščakov [3], ker so priznanja gruzijskih spričeval s strani Italije in Grčije objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* [4], ostanejo veljavna v skladu s členom 19(5) Direktive 2008/106/ES, ne glede na to, da je bila Direktiva 2001/25/ES razveljavljena.

(3) Komisija je ocenila sisteme pomorskega izobraževanja, usposabljanja in izdajanja spričeval v Gruziji v skladu s členom 21(1) Direktive 2008/106/ES, da bi preverila, ali ta država še naprej izpolnjuje zahteve konvencije STCW ter ali je sprejela ustrezne ukrepe za preprečevanje goljufij, povezanih s spričevali. Ocena, ki je temeljila na rezultatih inšpekcijskega pregleda za ugotavljanje dejstev, ki so ga opravili strokovnjaki Evropske agencije za pomorsko varnost septembra 2006, je odkrila več pomanjkljivosti.

(4) Komisija je državam članicam predložila poročilo o rezultatih ocene skladnosti.

(5) Nato je Komisija v dopisih z dne 27. februarja 2009 in 23. marca 2010 od gruzijskih organov zahtevala, naj predložijo dokaz, s katerim bi prikazali, ali so bile pomanjkljivosti, ugotovljene med ocenjevanjem, ustrezno odpravljene.

(6) Kjer so bile med ocenjevanjem skladnosti s konvencijo STCW ugotovljene pomanjkljivosti, so gruzijski organi v dopisih z dne 1. maja 2009, 12. januarja 2010, 17. februarja 2010 in 14. aprila 2010 predložili Komisiji nekatere informacije glede izvajanja korektivnih ukrepov za urejanje teh zadev.

(7) Komisija je opravila oceno odgovorov gruzijskih organov, iz katere je razvidno, da podane informacije zadevajo zgolj manjši del pomanjkljivosti ter, da je večina pomanjkljivosti, odkritih med oceno skladnosti, še vedno nerešenih. Te pomanjkljivosti zadevajo številna področja konvencije STCW, zlasti manjkajoče nacionalne določbe za izvajanje nekaterih zahtev konvencije STCW, kot je na primer izvajanje sistema standardov kakovosti in uporabo simulatorjev, delovanje sistema standardov kakovosti v javni upravi ter v nekaterih zavodih za pomorsko izobraževanje in usposabljanje, nadzor teh zavodov, ki bi ga morala opravljati javna uprava, kot tudi številne zahteve za izdajanje spričeval za pomorščake na krovu in v ladijski strojnici.

(8) Te pomanjkljivosti zadevajo številne bistvene določbe konvencije STCW in ogrožajo splošno raven strokovnosti pomorščakov s spričevali iz Gruzije.

(9) Izid ocenjevanja skladnosti in ocena informacij, ki so jih poslali gruzijski organi, kažeta, da Gruzija ne izpolnjuje v celoti zadevnih zahtev konvencije STCW in zato bi Evropska unija morala priznanje preklicati.

---

[1] UL L 323, 3.12.2008, str. 33.
[2] Sprejela jo je Mednarodna pomorska organizacija.
[3] UL L 136, 18.5.2001, str. 17.
[4] UL C 268, 7.11.2003, str. 7 in UL C 85, 7.4.2005, str. 8.

(10) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priznavanje Gruzije v skladu s členom 18(3)(c) Direktive 2001/25/ES glede izobrazbe, usposabljanja in izdajanja spričeval pomorščakov v smislu priznavanja spričeval o usposobljenosti, ki jih izda ta država, se prekliče.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 22. novembra 2010

Za Komisijo
Siim KALLAS
Podpredsednik